



**THE  
IDAL<sup>®</sup>  
WAY**

- Sin Aguja
- Innovación
- Bienestar Animal

# IDAL WAY: 20 años de innovación

---



# Un viaje hacia la última tecnología

---

**1999**

Lanzamiento de Porcilis Begonia ID

**2001**

Nace la tecnología IDAL

**2003**

IDAL es una pieza clave para la erradicación de la enfermedad de Aujeszky en los Países Bajos y Alemania

**2012**

Lanzamiento de Porcilis M Hyo ID ONCE

**2018**

Introducción de IDAL 3G twin

**2018**

Introducción de IDAL 3G

**2021**

Introducción de la nueva App IDAL Way

**2016**

Introducción de IDAL 2G y de la App IDAL 2G

**2016**

Lanzamiento de Porcilis PCV ID

# 20 años protegiendo millones de lechones en todo el mundo



Más de **8000 dispositivos IDAL** ofrecen en todo el mundo una opción de vacunación segura y respetuosa con el bienestar animal



**+8000**  
dispositivos



Millones de dosis de vacunas intradérmicas administradas



Amplia red de centros de servicio de última generación

# 20 años acompañando los desafíos de la industria porcina en todo el mundo



## BIENESTAR

Menos dolor y estrés para los cerdos



## SEGURIDAD ANIMAL

Menos riesgo de transmisión iatrogénica de patógenos entre cerdos



## EFICACIA

Respuesta inmune rápida y eficaz (al menos tan buena como la vacunación IM)



## COMODIDAD

Las vacunaciones frente a PCV2, y M. hyo pueden aplicarse simultáneamente con IDAL 3G Twin

\*Consulte a su veterinario sobre las combinaciones disponibles



## SEGURIDAD PARA EL USUARIO

Sin riesgo de autoinyecciones y lesiones



## CALIDAD

Reducción del daño tisular y ausencia de agujas rotas en el producto final



## SEGURIDAD ALIMENTARIA

El volumen inyectado es solo el 10% del volumen total de una dosis de vacuna intramuscular y la distribución de la vacuna se limita a la piel



# THE IDAL WAY®

# 20 años mejorando el bienestar de los cerdos

Uno de los pilares fundamentales del bienestar animal en los sistemas de producción es la aplicación de las 3S en el manejo del dolor: **Suprimir**, **Sustituir** y **Suavizar**. Al sustituir las agujas y depositar la vacuna en la dermis, somos capaces de:

Generar menor daño del tejido

Reducir la dosis (de 2 ml a 0,2ml)

Se reduce la percepción del dolor por parte del animal.<sup>1</sup>

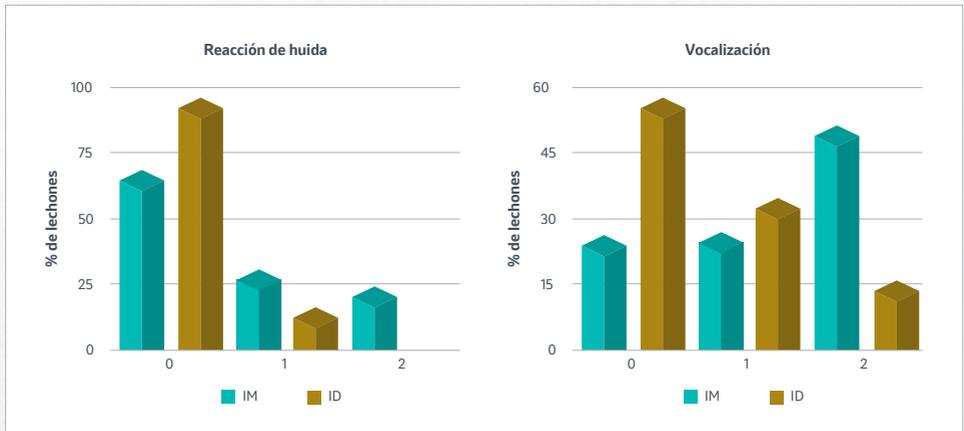


Fig. 1. (a) Reacción de huida en lechones vacunados por vía intramuscular (IM) o intradérmica (ID) (0 = Permanece quieto, 1 = Se mueve durante la vacunación, tras la cual permanece quieto, 2 = Sigue moviéndose incluso tras el cese de la manipulación).<sup>2</sup> Fig. 2. (b) Vocalizaciones de lechones vacunados por vía intramuscular (IM) o intradérmica (ID) (0 = Sin vocalizaciones ni pequeños gruñidos; 1 = gruñidos repetidos y emite máximo un grito; 2 = Emite al menos dos gritos).<sup>2</sup>



La vacunación intradérmica **no afecta a la actividad general, ni al comportamiento social o exploratorio** de los lechones tras la inyección.<sup>3</sup>



Los lechones vacunados intradérmicamente con el dispositivo IDAL, **permanecieron menos tiempo tumbados y más tiempo amamantándose tras la vacunación** que los vacunados intramuscularmente.<sup>4</sup>

**El bienestar también se ha demostrado en las cerdas gestantes:** la vacunación IDAL es una estrategia efectiva para reducir el miedo agudo y la reacción al dolor durante la vacunación en cerdas gestantes.<sup>5</sup>

La vacunación IDAL también puede prevenir la respuesta de fase aguda (reacción cutánea en el PDI) y el daño muscular a largo plazo asociado a la inyección.<sup>4</sup>

PDI: punto de inyección

# Nuestros clientes hablan sobre su experiencia con IDAL

**Marcio Bach**, Gerente de Producción Porcina - TOLEDO/PR (Brasil) 



*“IDAL nos dá mejor resultado, es menos estresante para el animal y , evidentemente, un mejor rendimiento implica menos costos de producción.”*

**Karla Ríos y Fabiola Barrera**, Encargadas de Maternidad - AGRÍCOLA COEXCA (Chile) 



*“Gracias a la nueva tecnología IDAL 3G el trabajo de vacunación ha sido más eficiente y seguro. Además mejora el bienestar animal ya que provoca menos dolor y estrés en hembras y lechones. Al no tener aguja es más seguro y menos riesgoso para los operarios. La nueva tecnología permite una carga rápida y duradera de la batería y mantenciones en plazos más largos. Es más liviana y fácil de limpiar. Realmente ha sido de mucha utilidad para mejorar nuestros procesos de vacunación.”*

**Víctor Hernández**, Jefe de Sitio - ZAINERA (Colombia) 



*“Desde Diciembre de 2018 comenzamos a trabajar con la tecnología IDAL. Encontramos que hay una mejor respuesta en los tiempos operativos, y además notamos una disminución en el daño tisular, la presentación de abscesos y el estrés del lechón. La tecnología intradérmica ha generado un impacto muy positivo en la granja Zainera en términos de resultados productivos , tiempos operativos y bienestar animal. Es por eso que recomendaría el uso de la tecnología IDAL en otras granjas.”*

**Luis Mejía**, Supervisor de granja - EMPACADORA TOLEDO SA (Guatemala) 



*“Hemos encontrado tres principales beneficios. El primero es que hemos reducido los tiempos de vacunación en comparación con una vacuna convencional. Además hemos notado una reducción en el stress del animal debido a que no se están utilizando agujas para suministrar la vacuna. Y el tercero es que la vacunación intradérmica brinda mayor seguridad al operario y es mucho más fácil de administrar.”*

**Dr. Eduardo Pruneda**, Gerente de Producción Porcina - QUANI (México) 



*“IDAL ha demostrado ser una magnífica herramienta en la vacunación de lechones mejorando los tiempos de aplicación de la vacuna, observándose un menor stress para el lechón, con excelentes resultados, con una participación excepcional por parte de MSD Salud Animal en los servicios y mantenimiento de los equipos.”*

 **Más información en nuestro canal de YouTube**  
(MSD Animal Health – Swine Team)

# 20 años proporcionando comodidad

## Combina vacunas contra PCV y Mhyo y crea tu propio plan de vacunación



### Porcilis® PCV ID



📍 APSA, LATAM, EU 🐷 Lechones 📄 1 dosis/0,2mL **ID**

Uso conjunto con Porcilis M Hyo ID Once en un dispositivo como IDAL 3G Twin.

**Inicio de la inmunidad:** 2 semanas tras la vacunación.  
**Duración de la inmunidad:** 23 semanas tras la vacunación.

### Porcilis® M Hyo ID Once



📍 APSA, LATAM, EU 🐷 Lechones 📄 1 dosis/0,2mL **ID**

Uso conjunto con Porcilis PCV ID en un dispositivo como IDAL 3G Twin.

**Inicio de la inmunidad:** 3 semanas tras la vacunación.  
**Duración de la inmunidad:** 22 semanas tras la vacunación.

## PORCILIS® PCV ID CON PORCILIS® M HYO ID ONCE





IDAL Way es seguro para los usuarios, menos estresante para los animales y cuenta con una completa y exclusiva cartera de vacunas eficaces diseñadas específicamente para su uso intradérmico.

## **El verdadero avance en la vacunación intradérmica. El futuro es sin agujas y ya está aquí.**



1. Becerra R. et al., Comparación de indicadores de dolor en lechones de 21 días de edad mediante el sistema de vacunación tradicional versus el sistema sin aguja (IDAL) en una granja de cerdos comercial. 2020. Chile.
2. Scollo A. et al. Evaluación del dolor y el estrés en lechones de tres semanas en relación con la vía de vacunación. Ciencia ganadera. 2020.
3. Temple D. y col. Beneficios para el bienestar de la vacunación intradérmica de lechones. MDPI. 2020.
4. Goller M. et al. Evaluación de aspectos de bienestar en lechones lactantes tras la aplicación de vacuna intradérmica con el inyector IDAL. ESPHM. 2015.
5. Temple D. y col. Efecto de la vacuna IDAL sin aguja sobre el bienestar de las cerdas gestantes. Gestión sanitaria porcina. 2017.

© 2021 Intervet International BV., también conocido como MSD Animal Health.  
Todos los derechos reservados. GL-IDA-210400009